CALIFORNIA VCGCB
Victim Compensation & Government Claims Board

Victim Compensation:
Your Right to Appeal

Arnold Schwarzenegger
Governor,
State of California

Helping California Crime
Victims Since 1965

1.800.777.9229
www.victimcompensation.ca.gov

Arnold Schwarzenegger
Gobernador,
Estado de California

Ayudando Víctimas de Crimen
de California desde 1965

1.800.777.9229
www.victimcompensation.ca.gov

CALIFORNIA VCGCB
Victim Compensation & Government Claims Board

Compensación para Víctimas:
Tu Derecho a Apelar

You have the right to appeal recommendations and decisions made on your victim compensation claim. To appeal means that you are asking the Victim Compensation Program to review the recommendation made on your application or request for reimbursement. This brochure explains how to file an appeal.

What happens when I apply for compensation?

After you apply for victim compensation, we review your application and make a written recommendation about whether you qualify for compensation. We also review each request for reimbursement that comes in and make a recommendation about whether we are able to pay it.

When we make a recommendation, we advise you by letter. This letter may be called a "Hearing Notice," but it does not mean you have to go to a hearing. This letter tells you about our recommendation and explains what happens next. Sometimes we deny an application or a request for reimbursement. If we deny your application or request for reimbursement for some reason, we will explain why in this letter.

How do I appeal?

Our recommendation does not become a final decision for 45 days. If you disagree with our recommendation, you can file an appeal during that time.

You may file an appeal:

- If your application or request for reimbursement is denied; or
- If your request for reimbursement is approved for payment, but you disagree with the amount.

You do not need an attorney to file an appeal.

Use the appeal form we send to you or write us a letter explaining why you believe your application or request for reimbursement should be approved.

Sign, date and return the appeal within 45 days. The 45-day deadline is shown in bold letters on the letter we send to you.

Send your appeal to this address:

California Victim Compensation Program
Appeals Unit
P.O. Box 350
Sacramento, CA 95812-0350

Usted tiene el derecho a apelar a las recomendaciones y decisiones que se tomen en su reclamo de compensación para víctimas. Este folleto le explica como presentar una apelación.

¿Qué sucede cuando solicito la compensación?

Después de que usted solicita compensación a víctimas revisamos su solicitud y hacemos una recomendación por escrito acerca de si usted califica o no con los requisitos para la compensación.

También revisamos cada una de las cuentas que nos llegan y hacemos recomendaciones si podemos o no pagarlas.

Cuando hagamos una recomendación le enviaremos a usted una carta. Esta carta podría llamarse "Notificación de Audiencia", pero ésto no significa que usted tendrá que ir a una audiencia, sino que le informa sobre nuestra recomendación y le explica que sucederá después. Algunas veces denegamos una solicitud o el pago de una cuenta. Si por alguna razón denegamos su solicitud o cuenta, en esta carta le explicaremos por que.

¿Cómo apelo?

Nuestra recomendación no se convierte en una decisión definitiva sino hasta los 45 días. Si usted está en desacuerdo con nuestra recomendación puede presentar una apelación dentro de ese período de tiempo. Apelar significa que usted le pide al programa que revise la recomendación tomada en relación a su solicitud o cuenta.

Usted puede presentar una apelación:

- Si se deniega su solicitud o cuenta; o
- Si se aprueba el pago de su cuenta pero usted está en desacuerdo con la cantidad que nosotros aceptamos pagar.

Usted no necesita un abogado para presentar una apelación.

Utilice el formulario de apelación que le enviamos o escríbanos una carta explicando por que considera que su solicitud o cuenta debe aprobarse. Siéntase en libertad de agregar más hojas de papel si lo necesita.

Firme, ponga la fecha y regrese la apelación dentro de los siguientes 45 días. El plazo de 45 días aparece en letras oscuras en la carta que le

We need your current address and phone number in order to continue working on your case. If your mailing address or phone number has changed, please call 1-800-777-9229 to let us know.

What happens after I appeal?

The Appeals Unit will review your appeal. We will look at all the information in your claim and any new information you send.

We will make a recommendation based on that information. One of two things could happen:

- We may change the original recommendation and approve your application or request for reimbursement; or
- We may continue with the original recommendation to deny your application or request for reimbursement. If we make this recommendation, you might be entitled to an administrative hearing.

We will send you a letter explaining the Appeal Unit's recommendation in detail.

How is my hearing scheduled?

If we determine that you are entitled to a hearing, you will receive a letter with the date and time of the hearing. Most hearings are held over the phone. This letter will also include the phone number we will call you at for the hearing. If this phone number is not current, or if you prefer that we call you at a different number, please let us know immediately. We can call you at any phone number you choose, including a business line or a cell phone.

- Hearings are usually held over the phone.
- You may request an in-person hearing.
- In-person hearings may take longer to schedule.

Do you need an accommodation during the hearing?

Call us if:

- You need a language interpreter; or
- You are hearing impaired and want us to call you through the California Relay Service

enviamos.

Envíe su apelación a este domicilio:

California Victim Compensation Board
Appeals Unit
P.O. Box 350
Sacramento, CA 95812-0350

Necesitamos su domicilio actual y teléfono para que podemos seguir trabajando en su caso. Si ha cambiado su domicilio o su teléfono, por favor llame al 1-800-777-9229 y avísenos del cambio.

¿Qué sucede después de que apelo?

La Unidad de Apelaciones (Appeals Unit) revisará su apelación. Veremos toda la información en su reclamo así como toda información nueva que usted nos mande.

Haremos recomendaciones basándonos en esa información. Podría pasar una de dos cosas:

- Podríamos cambiar la recomendación original y aprobar su solicitud o cuenta o
- Podríamos continuar con la recomendación original de denegar su solicitud o cuenta. Si sucede esto último, podría tener derecho a una audiencia administrativa.

Le enviaremos una carta explicando en detalle la recomendación de la Unidad de Apelaciones.

¿Cómo se planea mi audiencia?

Si determinamos que tiene derecho a una audiencia usted recibirá una carta con la fecha y hora de la audiencia. Si la audiencia se realizará por la vía telefónica la carta incluirá su número de teléfono. Un funcionario de audiencias le llamará en ese número de teléfono para la audiencia.

Por favor infórmenos de inmediato si su número de teléfono ha cambiado desde que usted presentó su reclamo o su apelación o si prefiere que le llamemos a otro número. Podemos llamarle a cualquier número de teléfono que usted elija, incluyendo su líneas telefónica de negocios o celular.

- Las audiencias generalmente se realizan por teléfono.
- Usted puede solicitar que su audiencia sea en persona.
- Las audiencias que se hacen en persona pueden tardar más en programarse.

How do I prepare for the hearing?

Here are some tips:

- Review the information provided in the letter sent to you.
- Gather any additional information for the hearing officer that will help support your appeal. Be ready to talk about why you think the original recommendation on your application or request for reimbursement should be changed.
- Have documents, witnesses, or supporting information available during the hearing.
- Allow at least 45 minutes of uninterrupted time.
- Be sure to be available at the time of your hearing. If you are not available, we will take action without the benefit of your testimony.

What if I need to change my hearing date?

At least ten days before the hearing date you should:

- Call us at 1-800-777-9229; or
- Send the Appeals Unit a letter asking for a new hearing date.

What if I no longer want to appeal?

- Send a signed, dated letter stating you would like to withdraw from the hearing; or
- Call the contact on the letter you get with your hearing information; or
- Check the space "I withdrawal my appeal" on the **Hearing Confirmation or Withdrawal of Appeal Form**. This form is sent to you with the hearing information letter.

¿Necesita ayuda especial durante la audiencia?

Llámenos si:

- Necesita un intérprete en su idioma o
- Tiene deficiencias auditivas y quiere hablarnos a través del Servicio de Retransmisión de California (711).

¿Cómo me preparo para la audiencia?

Aquí hay algunos consejos para ayudarle a prepararse para su audiencia:

- Revise toda la información que vino con la carta en donde se le indicaba la fecha y hora de la audiencia.
- Junta toda información adicional para el funcionario de audiencias que le ayuden a respaldar su apelación. Prepárese a hablar sobre porqué considera que debe cambiarse la recomendación relacionada con su solicitud, reclamo o cuenta.
- Tenga a la mano durante la audiencia documentos, testigos u otra información de respaldo.
- Prepárese para dedicarle por lo menos 45 minutos de tiempo ininterrumpido.
- Asegúrese de estar disponible a la hora de la audiencia. Si usted no está disponible lo consideraremos como una falta de comparescencia a la audiencia por su parte.

¿Y si necesito cambiar la fecha de mi audiencia?

Para cambiar la fecha de su audiencia:

- Llámenos al 1-800-777-9229 por lo menos 10 días antes de la audienica y pida hablar a la Unidad de Apelaciones o
- Envíe una carta a la Unidad de Apelaciones solicitando una nueva fecha de audiencia.

¿Y si ya no quiero apelar?

- Envíe una carta con fecha y firma manifestando que desea retirarse de la audiencia, o
- Llame a la persona de contacto que aparece en la carta en que se le indica la información de su audiencia, o
- Ponga una marca en el espacio que dice "Retiro mi apelación" en el formulario de **Confirmación de Audiencia o Retiro de Audiencia.** Este formulario se le envía con la carta que le informa sobre la audiencia.

¿Y qué sucede durante mi audiencia?

Un funcionario de audiencias de la Agencia de Compensación para Víctimas dirigirá la audiencia. Dicha audiencia es muy informal, sin embargo, a usted y a sus testigos se les pedirá que juren o afirmen que las declaraciones que rendirán serán la verdad. Las audiencias se graban con el fin de conservar su testimonio como parte del acta. Además:

- El funcionario de audiencias le hará preguntas.
- Usted tendrá la oportunidad de hablar sobre su caso y explicar porqué considera que su solicitud, reclamo o cuenta debe aceptarse
- Usted puede traer testigos que proporcionen información para apoyar su reclamo.
- También puede asistir a la audiencia un representante, ya sea con usted o en lugar de usted.

¿Y qué sucede después de mi audiencia?

Después de su audiencia el funcionario de audiencias tomará una propuesta de decisión sobre su solicitud, reclamo o cuenta. Esta recomendación se basa en:

- La Información en su reclamo;
- Toda información que usted envíe a la Unidad de Apelaciones antes de la audiencia y
- La información que sus testigos y usted den en su audiencia.

La propuesta de decisión del funcionario de audiencias se presentará ante la Agencia de Compensación para Víctimas y Reclamos de Gobierno. Un panel de tres miembros puede adoptar la decisión propuesta, cambiarla, rechazarla o enviar el asunto de vuelta para una revisión más a fondo. Una vez que la Agencia tome la decisión se le enviará a usted una copia.

What happens at my hearing?

A hearing officer from the Victim Compensation Program will conduct the hearing. The hearing is informal. However, you and your witnesses will be asked to swear or affirm that the statements given are true. The hearings are tape recorded in order to save your testimony as part of the record. In addition:

- The hearing officer will ask you questions.
- You will get a chance to talk about your case and explain why you feel your application or request for reimbursement should be approved.
- You may bring witnesses who can give information to support your claim.
- A representative may also attend the hearing with you or on your behalf.

What happens after my hearing?

After your hearing, a hearing officer will make a proposed decision on your application or request for reimbursement. This proposed decision is based on:

- The information in your claim;
- Any information you send to the Appeals Unit before the hearing; and
- The information you or your witnesses give at your hearing.

The hearing officer's proposed decision will be presented to the Victim Compensation and Government Claims Board. The Board may adopt the proposed decision, change it, reject it, or send the case back for further review. After the Board makes a decision, a copy will be sent to you.

¿Qué si estoy en desacuerdo con la decisión de la Agencia?

Si está en desacuerdo con la decisión de la Agencia tiene una oportunidad más de pedir que dicha decisión se cambie. Esto se llama una solicitud de reconsideración.

Usted puede presentar una solicitud de reconsideración si:

- No envió su apelación dentro de los 45 días y nuestra recomendación se hizo definitiva o
- Usted tuvo una audiencia con un funcionario de audiencias, la Agencia tomó una decisión definitiva y usted está en desacuerdo con dicha decisión.

Para presentar una Solicitud de Reconsideración llene el formulario de reconsideración al reverso de la carta de la decisión de la Agencia. Regrese el formulario a la Unidad de Apelaciones dentro de los 60 días siguientes a la fecha de la decisión.

Con el fín de que se reconsidere la decisión de la Agencia, usted debe presentar **por escrito** información nueva y pertinente que no haya tenido a su disposición con anterioridad.

¿Qué si estoy en desacuerdo con la decisión tomada ante mi Solicitud de Reconsideración?

En este punto usted ha ultilizado sus opciones con la Agencia. Sin embargo, usted puede entregar una apelación con el Tribunal Superior.

¿Preguntas?

Si tiene preguntas por favor llame al 1-800-777-9229, o visite nuestro sitio de internet en **www.victimcompensation.ca.gov**.

What if I disagree with the Board's decision?

If you disagree with the Board's decision, you have one more chance to ask for that decision to be changed. This is called a Request for Reconsideration.

You can file a Request for Reconsideration if:

- You did not submit your appeal within 45 days and our recommendation became a final decision; or
- You had a hearing with a hearing officer, the Board made a final decision, and you disagree with that decision.

To file a Request for Reconsideration, complete the reconsideration form on the back of the Board's decision letter. Return the form to the Appeals Unit within 60 days of the date of the decision.

In order for the Board's decision to be reconsidered, you must present **in writing** new information that was not available to you at the time of the hearing.

What if I disagree with the decision made on my Request for Reconsideration?

At this point you have exhausted your options with the Board. However, you may file an appeal with the Superior Court.

Questions?

If you have questions, please call us at 1-800-777-9229, or visit our website at **www.victimcompensation.ca.gov**

For more information contact:
Victim Compensation and
Government Claims Board
P.O. Box 3036
Sacramento, CA 95812-3036

1.800.777.9229
www.victimcompensation.ca.gov
email: info@vcgcb.ca.gov

All languages accommodated.
Hearing impaired: Please call the
California Relay Service at 711

Victim Compensation and Government Claims Board:

Fred Aguiar, Chairperson
Secretary,
State and Consumer Services Agency

Steve Westly, Member
State Controller

Michael Ramos, Member
District Attorney,
San Bernardino County

Karen McGagin
Executive Officer

Para más información, contacte:
Victim Compensation and
Government Claims Board
P.O. Box 3036
Sacramento, CA 95812-3036

1.800.777.9229
www.victimcompensation.ca.gov
email: info@vcgcb.ca.gov

Se puede acomodar todo lenguajes.
Si tiene problemas para escuchar
puede llamar al servicio de
Retransmisión de California: 711

Victim Compensation and Government Claims Board:

Fred Aguiar, Chairperson
Secretary,
State and Consumer Services Agency

Steve Westly, Member
State Controller

Michael Ramos, Member
District Attorney,
San Bernardino County

Karen McGagin
Executive Officer

For help, contact your county Victim Witness Assistance Center:

Alameda	510. 272.6180
Alpine	530. 694.2971
Amador	209. 223.6474
Butte	530. 538.7340
Calaveras	209. 754.6565
Colusa	530. 458.0659
Contra Costa	800. 648.0600
Del Norte	707. 464.7273
El Dorado	530. 621.6414
Fresno	559. 488.3425
Glenn	530. 934.6510
Humboldt	707. 445.7417
Imperial	760. 336.3930
Inyo	760. 878.0282
Kern	661. 868.4535
Kings	559. 582.3211 (ext. 2640)
Lake	707. 262.4282
Lassen	530. 251.8281
LosAngeles City	213. 485.6976
Los Angeles Co.	800. 773.7574
Madera	559. 661.1000
Marin	415. 499.6450
Mariposa	209. 742.7441
Mendocino	707. 463.4218
Merced	209. 725.3515
Modoc	530. 233.3311
Mono	760. 924.1710
Monterey	831. 755.5072
Napa	707. 252.6222

Para ayuda, llame al Centro de Víctimas y Testigos en su área:

Nevada	530. 265.1246
Orange	949. 975.0244
Placer	530. 889.7021
Plumas	530. 283.6285
Riverside	951. 955.5450
Sacramento	916. 874.5701
San Benito	831. 634.1397
San Bernardino	909. 387.6542
San Diego	619. 531.4041
San Francisco	415. 553.9044
San Joaquin	209. 468.2500
San Luis Obispo	805. 781.5821
San Mateo	650. 599.7479
Santa Barbara	805. 568.2400
Santa Clara	408. 295.2656
Santa Cruz	831. 454.2010
Shasta	530. 225.5220
Sierra	530. 993.4617
Siskiyou	530. 842.8229
Solano	707. 784.6844
Sonoma	707. 565.8250
Stanislaus	209. 525.5541
Sutter	530. 822.7345
Tehama	530. 527.4296
Trinity	530.623.1204
Tulare	559. 733.6754
Tuolumne	209. 588.5440
Ventura	805. 654.3622
Yolo	530. 666.8187
Yuba	530. 741.6275